

## Thông báo về việc Tiếp cận Tòa án

**Tòa án tiểu bang Maine vẫn mở cửa cho công chúng nhưng chỉ trong một thời gian giới hạn.**

Nhiều thủ tục tố tụng đã được đình hoãn hoặc dời lại.

Vui lòng vào <https://www.courts.maine.gov/covid19.shtml> để biết thêm thông tin.

Giờ làm việc tuần này được liệt kê trên bảng bằng tiếng Anh, sẽ được đặt bên cạnh thông báo này.

***Trong suốt thời gian nguy cấp về sức khỏe cộng đồng này, chúng tôi cam kết sẽ làm tất cả những gì có thể để đảm bảo sự an toàn và sức khỏe cho nhân viên của chúng tôi và công chúng khi họ đến các tòa án.***

Do đó, xin vui lòng **KHÔNG** đi vào tòa án nếu quý vị:

- Đã đến từ một khu vực có COVID-19 lây nhiễm trên diện rộng trong vòng 14 ngày qua;
- Sống chung hoặc có tiếp xúc gần với người đã đi du lịch từ một khu vực có COVID-19 lây nhiễm lan rộng trong vòng 14 ngày qua; hoặc là
- Đã được bắt kỳ bệnh viện hay văn phòng y tế nào yêu cầu tự cách ly kiểm dịch; hoặc là
- Bị chẩn đoán có bệnh, hay đã có tiếp xúc với một người được chẩn đoán mắc COVID-19; hoặc là
- Quý vị đang có bất kỳ một triệu chứng nào về bệnh đường hô hấp cấp tính (ví dụ như ho, khó thở), các triệu chứng giống như cúm, bị sốt, đang ho hoặc hắt hơi.

Nếu bất kỳ điều nào kể trên xảy ra cho quý vị, **vui lòng liên hệ với Tòa án theo số 207-753-2999 và yêu cầu một phiên dịch viên *Language Line*** để dời lại cuộc hẹn hoặc việc ra tòa của mình vào một ngày sau đó. Dịch vụ thông dịch qua điện thoại sẽ được cung cấp cho quý vị.